

هراره ابن سينا

يادگارهایي از مستشرقين شركت کنندۀ درجن شیخ

صحبت شد که در مجموعه‌ای درج گردید، متأسفانه شیخ را «طیب بزرگ ترک فیلسوف و استاد طب ابن سینا . . . خوانند و بسیار جای تعجب است که چنین نسبتی به شیخ داده شده است. این جانب در هزاره شیخ در تهران و همچنین در دو سال قبل در اسلامبول موضوع را با همکار داشتم آقای دکتر سهیل انور در میان گذاشت (بدون آنکه مجادله‌ای بشود) و تا آنجا که مقدور بود ایشان را متوجه مطلب نمودم.

پس از ترکیه کشور ایتالیا اقدام به جشن هزاره حکیم نمود و در تاریخ پنجم ژوئن ۱۹۵۰ مطابق با ۱۵ خرداد ۱۳۲۹ در شهر فلورانس باحضور عده‌ای از دانشمندان و مخصوصاً نمایندگان ملل اسلامی به یاد حکیم هزاره‌اش برگزار شد کمدر آن جشن جنبه‌های مختلف دانش شیخ و اهمیت و مقام او مورد بحث قرار گرفت و سخنرانی‌هایی ایراد شد و در دنباله آن از طرف پنجمین کنفرانس یونسکو (سازمان علمی و تربیتی و فرهنگی ملل متحد) نیز سخنرانی‌هایی به عمل آمد.

همچنین در کشورهای انگلستان و فرانسه و کانادا و لهستان و اتحاد جماهیر شوروی و هندوستان و جمهوری لاتوی و مجارستان و بلغارستان و آلمان شرقی و رومانی و چکسلواکی و چند کشور عربی نیز با افتخار هزارمین سال وفات شیخ مراسمی برپا شد.

مثلاً در انگلستان شش سخنرانی از طرف دانشگاه کمبریج و در فرانسه نه مقاله سخنرانی ایراد گردید و در مصر نه مقاله از طرف مؤسسه شرقی فرانسوی در قاهره و سایر کشورهای مذکور رسالات و مقالاتی درباره مقام علمی شیخ انتشار یافت.

گنسته از آن در برخی از جرائد و مجلات اروپا و آمریکا به مناسبت هزاره شیخ درباره مقام طبی و علمی و فلسفی و ادبی وی مقالاتی به چاپ رسید که اگر مقرر شود به نگارش تمام آنها پرداخته

دکتر محمود نجم‌آبادی

رئیس بخش تحقیقات تاریخی، طبی و بهداشتی دانشکده بهداشت دانشگاه تهران

شرح حال و مقام طبی شیخ از شماره ۱۲۱ تا شماره ۱۴۲ مجله هنر و مردم از نظر خوانندگان مجله گذشت. اینک به شرح هزاره شیخ مبادرت می‌شود. مقدمتاً مذکور می‌گردد که طی عمر خود در دو هزاره از دو مرد که افتخار کشور ما می‌باشد شرکت داشته‌انم نخست که هزاره شیخ در کشور ما به سال ۱۳۳۳ شمسی مطابق با ۱۹۵۴ میلادی برگزار گردید، اما تجلیل از وی و برگزاری جشن‌ها و یادبودها در کشورهای دیگر جهان در تاریخهای مختلف انجام یافت. اکنون مختصر و فشرده‌ای از این جشن‌ها و یادآوریهایی که به مناسب تجلیل از مقام وی در دنیا انجام گرفته است می‌نمایم.

پس از نگارش مقدمه بالا اشاره می‌کنم که هزاره شیخ در کشور ما به سال ۱۳۱۳ شمسی مطابق با ۱۹۵۴ میلادی برگزار گردید، اما تجلیل از وی و برگزاری جشن‌ها و یادبودها در کشورهای دیگر جهان در تاریخهای مختلف انجام یافت. اکنون مختصر و فشرده‌ای از این جشن‌ها و یادآوریهایی که به مناسب تجلیل از مقام وی در دنیا انجام گرفته است می‌نمایم. *

در ژوئن سال ۱۹۳۷ میلادی در کشور همسایه - ترکیه - تجلیلی از شیخ به عمل آمد و این امر به مناسب نهصدمین سال وفات شیخ بود. طی مراسمی که در دانشگاه اسلامبول انجام گرفت، از طب و ملت و حیات فلسفی و هیئت و ریاضیات و فهرست نسخ و قصص و روایات و ترجمه‌های شیخ

دوم مرد ایران اعیان‌حضرت شاهنشاه آریامهر در سال ۱۳۳۳، هزاره شیخ - الرئیس ابن سینا و تجلیل از این طبیب و فیلسوف شهیر ایرانی که بندۀ در آن

سید اشرف ناینیست مفتخر باشد که در اینجا نامش
 در این جلسه بسیار نسبت برای صد و سی هزار
 احمدی ملکی جسم بینه علیه السلام چشمها را باز
 نموده و در اینجا نیز دیر ترکیب شده

ای تذکار این کارانه که آقای سفیر بیان
 و پسر خاله فاعل کلم کفر محمد حجم ۱۰۰۰ موتوره در تهران
 مخدوش شده است
 مخدوش شده
 مخدوش شده

بیادگار مظلوم حسین کیانی دم او علی این سیا
 نیز خواهی برخیس مک
 J. M. Massogram, Paris

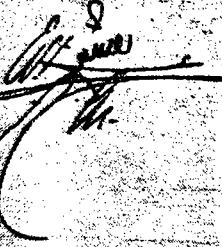
Louis Massogram (Paris)

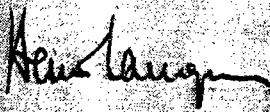
۳ - خط و امضاء بادگار پروفسور برنسن نماینده شوری در جشن هزاره
 شیخ برای نگارنده مقاله

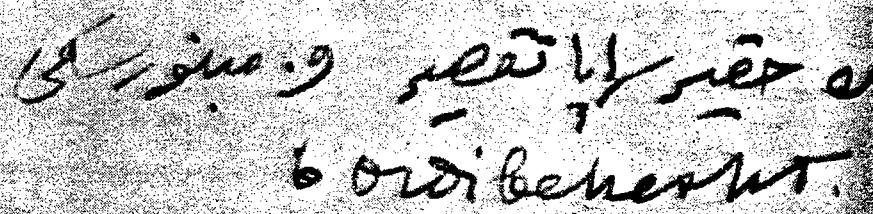
۴ - یادداشت مرحوم پروفسور لوئی ماسیون

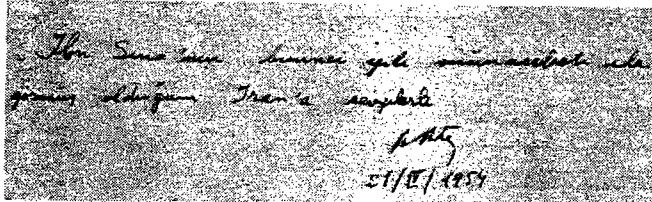
۱ - خط و امضاء بادگار دکتر ابراهیم مذکور نماینده کشور عربی مصر
 در جشن هزاره این سیا برای نگارنده مقاله

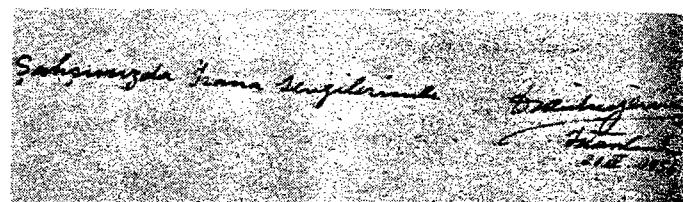
۲ - خط و امضاء بادگار از مرحوم پروفسور محمد شفیع لاہوری نماینده
 کشور پاکستان در جشن هزاره این سیا برای نگارنده مقاله


 George L. Cameron
 Chairman, New Eastern Stud.
 University of Michigan U.S.


 A. M. Lang
 On Behalf of
 Milwaukee J. Arceneau


 Dr. Ordibehesht


 Dr. S. S. Shams
 Iranian Ambassador
 21/10/1954


 Shahroozda Iranian Ambassador
 21/10/1954

۱۰

۹

- ۵ - امضاء خط یادگار پرسور ژرژ کامرون در جشن هزاره شیخ
- ۶ - امضاء آقای عبدالغفور برسا وابسته فرهنگی سفارت کیرای افغانستان در جشن هزاره ابن سینا
- ۷ - خط و امضاء پرسور ولادیمیر میمورسکی نماینده انگلستان در جشن هزاره ابن سینا
- ۸ - امضاء و خط یادگار پرسور هانری لوژید نماینده یونسکو در جشن هزاره شیخ
- ۹ - خط و امضاء پرسور سهیل اونور نماینده کشور ترکیه در جشن هزاره شیخ
- ۱۰ - خط و امضاء یادگار دکتر احمد آتش نماینده ترکیه در جشن هزاره شیخ

- بیانات مرحوم حسین علاء رئیس انجمن آثار ملی.
- خطابه آقای جعفری وزیر فرهنگ وقت.
- بیانات آقای دکتر علی اکبر سیاسی رئیس وقت دانشگاه تهران.

سپس از طرف آقای دکتر ابراهیم مذکور (نماینده کشور مصر) و دکتر تاراچند سفیر کبیر کشور هندوستان و مرحوم پروفسور محمد شفیع لاهوری نماینده کشور پاکستان و شادروان دکتر کاظم اسماعیل نماینده کشور ترکیه و پروفسور ا. ا. برتلس (Prof. E.E. Bertels) نماینده کشور شوروی و مرحوم پروفسور لوئی ماسینیون (Prof. Louis Massignon) نماینده کشور فرانسه و پروفسور ژرژ کامرون (Prof. G. Cameron) نماینده ایالات متحده آمریکا و پروفسور هانزی لوژری (Prof. H. Lougier) از سورین و نماینده یونسکو بیاناتی ایراد گردید. آنگاه آقای علی اصغر حکمت به ریاست و آقایان دکتر مذکور (مصر) به نیابت ریاست و دکتر ذیسیح اللہ صفا به دبیری کنگره انتخاب گردیدند.

ینجنبه دوم اردیبهشت ماه ۱۳۳۳ :

- خطابهای زیر از طرف اعضاء کنگره ایراد گردید :
 - پروفسور ا. ا. برتلس (شوری)
 - اصالت رباعیات ابن سينا به زبان فارسی.
 - پروفسور احمد آتش (ترکیه) «آیا رساله حکمة الموت از ابن سیناست» به زبان فارسی.

- آقای عبدالغفور بر شنا (افغانستان) «بحث درباره رباعیات شیخ الرئیس ابوعلی سینا» به زبان فارسی.
- پروفسور محمد شفیع لاهوری (پاکستان) «ملاحظاتی چند راجع به شرح احوال شیخ» به زبان فارسی.

شرح مراسم هزاره شیخ در ایران

تهیه مقدمات جشن هزارمین سال تولد شیخ بسال ۱۳۲۴ شمسی از طرف انجمن آثار ملی شروع گردید که پس از چند سال انجمن توائیت کارهای ذیقتی برای تجلیل از مقام شیخ انجام نهد: ساختمان بنای آرامگاه ابن سینا وطبع آثار فارسی و تهیه مجسمه شیخ و نصب آن در همدان و تأسیس کتابخانه‌ای به نام بوعلی سینا در همدان و تهیه مдалه‌ای بیادگار هزاره شیخ و تشکیل کنگره‌ای از خاور شناسان جهان در تهران و جلب همکاری سایر کشورها در تجلیل از شیخ و نشر مقالات و وسائل و کتب و انتشار تمثیلی که تمام آنها با وضعی سیار پسندیده‌انجام گرفت.

تمام موضوعات بالا درباره تجلیل از مقام شیخ که توسط انجمن آثار ملی اجرا شده تحت ارشاد وهدایت و امر شاهنشاه پنهانی شدند. این کمیته مرکب از چهل و چهار تن نماینده بیست و سه کشور بود. در تهران هم ریاست آریامهر اعلیحضرت محمد رضا شاه پهلوی به‌نحوی سیار پسندیده شادروان سعید نفیسی بدریاست کمیته بین‌المللی هزاره ابن سینا برگردید. این کمیته مرکب از چهل و چهار تن نماینده بیست و سه کشور بود. در تهران هم ریاست آریامهر اعلیحضرت محمد رضا شاه پهلوی به‌نحوی سیار پسندیده شادروان سعید نفیسی بود.

در تهران از ۲۹ تا ۲۳ مهر ماه سال ۱۳۴۰ هفتاد هفته‌ای به نام «هفته ابن سینا» اختصاص داده شد که علاوه بر تهران در اغلب شهرهای ایران نیز برای شناسائی مقام علمی و طبی و فلسفی و ادبی شیخ در مجامع و مؤسسات فرهنگی و علمی حق مطلب ادا شد، مضافاً بدانکه ارباب‌جرائد و مجلات نیز سهمی به‌سازمان این امر داشتند. لازم به‌ذکر است که در اتحاد جماهیر شوروی به مناسب جشن هزاره شیخ در شهر بخارا و استالین آباد (پایتخت جمهوری تاجیکستان) و لینینگراد و مسکو و کیف Kiev (مرکز جمهوری اوکراین) سخنرانی‌های ایراد و نمایشگاه‌های تنظیم گردید.

در شهر بخارا در قریه افسنه که مادر ابن سینا از آنجا بوده علاوه بر آنکه جشنواره‌ای برپا شد در مرکز ولایت پیشکوه دییرستانی به نام «ابوعلی سینا» افتتاح گردید.

ابن سینا از آنجا بوده علاوه بر آنکه جشنواره‌ای برپا شد در مرکز ولایت پیشکوه دییرستانی به نام «ابوعلی سینا» افتتاح گردید.

Prof. E. Benoist, Collège de France, Paris.
En souvenir du longis d'Armenie
Téhéran, le 2 Octobre 1833.

۱۳

1

J. M. Grinnell.

مَنْزِلَةِ سَوْلَةِ الْعَدْلِيِّ كُشَّابٍ لِلْمُهَاجِرِ فِي بَلَادِهِ فِي رَبِيعِ

15

۲

May now compare with previous herbarium finds
Same May 2000 C. P. ref. Harry Mart

۷

- ۱۱ - خط و امضاء یادگار دکتر عبدالحليم منتصر در چشم هزاره ابن سينا

۱۲ - خط و امضاء یادگار پرسور امیل بویست استاد کلز دوفرانس نماینده کشور فرانسه در چشم هزاره شیخ نگارنده مقانه

۱۳ - خط و امضاء دکتر شوک قتواتی نماینده کشور عربی سوریه در چشم هزاره ابن سينا

۱۴ - امضاء دکتر ج. اوونالا نماینده هندوستان در چشم هزاره شیخ

۱۵ - خط و امضاء یادگار پرسور عبدالله کریم اف نماینده شوروی در چشم هزاره شیخ

۱۶ - خط و امضاء یادگار دکتر حموده غرابه نماینده کشور عربی مصر در چشم هزاره شیخ برای نگارنده کتاب

● پرسور واسیلی نیکلایویچ
 ترنوفسکی (Prof. V.N. Ternovski) (شوری)
 (شوری) «مکالمه آنار پزشکی ابن سینا
 در اتحاد جماهیر شوروی سوسیالیستی
 بین باز روسه».

● آقای عفیفی (عراق) «كتاب البرهان ابن سينا و مقاييسه آن با كتاب آقا مرتضى شاهزاده از نظر محتوا

انالوطيقای تائیه ارسطو^۱ بهرباں عربی^۲ .
 پرسور ولادیمیر مینورسکی^۳
 (Prof. V. Minorsky) (انگلستان)

«ابن سینا فرد بشر» به زبان انگلیسی.

دسر سهیم اسور (زی) «تحقيق راجع به کتاب الوصایای ابن سینا» به زبان فارسی و فرانسوی.

دكتور شوكت قنواتي (سوريه)

- «رعایه الطفوله والاموه» به زبان فرانسوی.
- دکتر جهانشاه صالح (ایران)
- «رابطه قانون با نظریات جدید پژشکی» به زبان فارسی.
- احمدخ اسانی (ایران) «دانشنامه

- «ابن سينا و التربيةالحدیثه فی لبنان» بهزبان عربی .
- مرحوم بدیع الزمان فروزانفسر (ایران) «ابن سينا و تصوف» به زبان فارسی .
- کیخسرو ارشییر فیتر (هندر) A. Fitter «ایران منشاء نوایع» بهزبان انگلیسی .
- مرحوم عباس اقبال آشتیانی (ایران) «چند نکته راجع بهزندگی و آثار ابن سينا» بهفارسی .
- پروفسورژولین هکسلی (یونسکو) Prof. Julien Huxley «افکار تکامل یک نفر زیستشناس درباره ابن سينا» بهزبان انگلیسی .
- رشید شهمردان (هندوستان) «سهم ابن سينا دراستغنای فارسی و نفوذ آن بر زبانهای هند و فارسی گویان هند» بهزبان فارسی .
- پروفسور لؤئی گارد (فرانسه) Prof. L. Gardet «روش فلسفی ابن سينا» (که توسط دکتر ابراهیم مذکور قرائت شد) .
- دکتر ابراهیم مذکور (مصر) «کیمیه ابن سینادرقاره» بهزبان فرانسوی.
- استاد جلال الدین همانی (ایران) «رابطه ابوعلی سینا با اصفهان» بهزبان فارسی .
- پروفسور هانزی کربن (فرانسه) Prof. H. Carbin «مکتب ابن سينا و تشییع» بهزبان فرانسوی .
- آقای سید محمد محیط طباطبائی (ایران) «جستجو در لفظ ابن سينا» بهفارسی .
- ماموازل امیلی - ماری گواش (فرانسه) A.M. Goichon «فصلی از تأثیر ابن سينا درمغرب زمین» به زبان فرانسوی .
- پروفسور ریچارد اتینگهاوزن (آمریکای شمالی) «صنایع ظریفه در ایران عهد ابن سينا» بهزبان انگلیسی .
- «علم النفس ابن سينا و تطبيق آن باروان- شناسی جدید» بهزبان فارسی .
- مرحوم پروفسور لؤئی ماسینیون (فرانسه) «حكمة المشرقيه ابن سينا و معنی آن» بهزبان فرانسوی .
- دکتر ناجی الاصل (عراق) «وحدة العلم والتوحيد الفلسفی» بهزبان عربی .
- دکتر عیسی صدیق (ایران) «نظر ابن سينا درباب تعليم و تربیت و مقایسه اجمالي آن با نظرهای افلاطون و ارسطو» بهزبان فارسی .
- دکتر ژرژ کامرون (آمریکا) «ابن سينا و نبوت» بهزبان انگلیسی .
- دکتر قدری حافظ طوغان (هاشمی اردن) «مقام العقل عند ابن سينا» بهزبان عربی .
- دکتر احمد فواد الانواتی (مصر) «نظریه ابن سينا درباره معرفته النفس» بهزبان فرانسوی .
- پروفسور امیل بنونیست (فرانسه) Prof. E. Benveniste «میراث مزدیسا درفلسفه ایرانی» بهزبان فرانسوی .
- دکتر جمیل صلیبا (سوریه) «المدينة العادلة» بهزبان عربی .
- پروفسور گارسیا گوتیر «رساله حی بن یقطان ابن سينا و رساله حی بن یقطان ابن طفیل» بهزبان فرانسوی .
- دکتر مصطفی جواد (عراق) «الثقافة العالية والحال الاجتماعي في عصر ابن سينا» بهزبان عربی .
- على اصغر حكمت (ایران) «تفاسیر ابوعلی از قرآن مجید» بهزبان فارسی .
- پروفسور آندره گدار (باستان شناس فرانسوی در خدمت ایران) «ابنیه و آثاری که باید ابوعلی درسفرهای خود دیده باشد» بهزبان فرانسوی .
- دکتر فواد افراهم ستانی (لبنان) «علم النفس ابن سينا و تطبيق آن باروان- علائی شیخ و مقاصد الفلاسفه غرالی» بهزبان فارسی .
- عبدالحليم منتصر (مصر) «النبات عند ابن سينا» بهزبان عربی .
- دکتر کاظم اسماعیل کورکان (ترکیه) «بحثی از ابن سينا درباب زیست‌شناسی» به زبان فرانسوی .
- دکتر عباس مؤدب نفیسی (ایران) «شرحی در باره برخی از گیاههای صفاوی که در کتاب دوم قانون ابن سينا از آن یادشده و تطبیق با دارو شناسی جدید» بهزبان فارسی .
- دکتر ج . اونوالا (هندوستان) Dr. J. Unwala «اسناد طبی و جراحی که دریک دخمه قدیم در زید بعثت آمده است» بهزبان انگلیسی .
- پروفسور عبیدالله کریم اف (شوری) «نقش ابن سينا در ترقی و تکامل علوم شیمی» بهزبان فارسی .
- دکتر محمدحسین ادب (ایران) «امزجه از نظر شیخ الرئیس ابوعلی سينا و مقایسه آن با کشفیات و نظریات جدید» بهزبان فارسی .
- دکتر جلال مصطفوی کاشانی (ایران) «بیماری آسم از نظر ابن سينا و تطبیق آن با موارزین علمی جدید» بهزبان فارسی .
- یحیی رحیم اوف (شوری) «مقام ابن سينا در تاریخ پزشکی اتحاد جماهیر شوروی» بهزبان فارسی .
- شبہ چهارم اردیبهشت ماه ۱۳۳۳ :
- دکتر حموده غرابه (مصر) «الاسلام والفلسفه السیناویه» بهزبان عربی.
- مرحوم پروفسور هانری ماسه (فرانسه) «اصطلاحات فلسفی که ابن سينا در پاریسی ایجاد کرده است» بهزبان فرانسوی.
- محمد رضا الشیبی (عراق) «نظارات فلسفی و نقد در آنها» بهزبان عربی .
- دکتر علی اکبر سیاسی (ایران)

● پرسور ژ. پ. کانگر (آمریکای شمالی) Prof. P. Conger «پیام برای کنگره هزاره ابن سینا» (که توسط پرسور کامرون به انگلیسی قرائت شد).

● دکتر پرویز ناتل خانلری (ایران) «رساله اسباب حدوث الحروف» به زبان فارسی.

● دکتر حسین مینوچهر (ایران) «طبقه‌بندی علوم از نظر شیخ‌الرئیس ابو علی سینا» به زبان فارسی.

● محمد کاظم طریحی (عراق) «ابن سینا فی الاجتهاد» به زبان عربی.

● دکتر احسان یارشاطر (ایران) «اثر تازه‌ای از ابن سینا» به زبان فارسی.

● دکتر هادی حسن (هندوستان) «نبغت وابتکارات ابوعلی سینا» (که توسط آقای محمد جعفری کارمند سفارت کبرای هندوستان به فارسی قرائت شد).

* *

خطابه‌ها و سخنرانیها در تاریخ سهشنبه هفتم اردیبهشت ماه ۱۳۴۴ (۲۷ آوریل ۱۹۵۴ میلادی) خاتمه یافت. سپس طبق برنامه قبلی در تاریخ چهارشنبه هشتم اردیبهشت ماه ۱۳۴۴ میهمانان و مدحوبین و اعضای کنگره به همدان غریمت کردند و صبح پنجشنبه نهم اردیبهشت ماه ۱۳۴۴ ساعت نه صبح افتتاح آرامگاه حکیم بزرگ در پیشگاه اعلیحضرت محمدرضا شاه پهلوی شاهنشاه آریامهر به عمل آمد.

آخرین جلسه (جلسه اختتامیه) در تاریخ دهم اردیبهشت ماه ۱۳۴۴ آوریل (۱۹۵۴) بعد از ظهر به شرح زیر برگزار شد:

● تشکر از میهمانان توسط مرحوم سید حسن تقیزاده.

● سخن‌نمايندگان کشورها به ترتیب حروف تهجی: افغانستان، آلمان، بلژیک، مصر، اسپانیا، کشورهای متعدد آمریکای شمالی، فرانسه، انگلستان، هلند، هندوستان، اندونزی، عراق، ایتالیا، هاشمی اردن، لبنان، نروژ،

● پرسور ر. لوی (انگلستان) Prof. R. Levy «ابو علی سینا به مثابه یک فرد انسان» به زبان انگلیسی.

● دکتر ذیح اللہ صفا (ایران) «ابن سینا در داستانهای ایرانی» به زبان فارسی.

● دکتر ریچارد کارتی (نماینده واتیکان) «اهمیت مابعدالطبیعه در فلسفه ابن سینا» به زبان انگلیسی.

● دکتر فریدون نافذ اوزلوق (ترکیه) «سخنی چند درباره حکیم عالم ابن سینا و حکیم الهی مولانا» به زبان فارسی (که توسط دکتر احمد آتش قرائت شد).

● سر رستم مسانی (هندوستان) Sir R. Massani «آثار بوعلی سینا در کتابخانه‌های خصوصی و عمومی هند» به زبان انگلیسی (که توسط کیخسرو فیتر قرائت شد).

● مرحوم دکتر موسی عیید (ایران) «عقل و تقسیمات آن از نظر ابن سینا» به زبان فارسی.

● دکتر ولیلهلم کوچ (واتیکان) Dr. W. Kutsch «هدف تحقیقات ابن سینا» به زبان آلمانی.

● مرحوم ولادیمیر ایوانوف (هنر V. Ivanov «ابوعلی سینا و اسماعیلیان مخفی» به زبان فارسی.

● دکتر محمد نظام الدین (هنر) «چند نسخه از آثار شیخ الرئیس در کتابخانه دولتی حیدرآباد، پیشنهاد برای ایجاد یک آکادمی ابن سینا در ایران» به زبان انگلیسی.

● دکتر محمود نجم‌آبادی (ایران) «نگاتی چند درباره عقاید پزشکی و طب ابن سینا» به زبان فارسی.

● دکتر مهدی برکشلی (ایران) «موسیقی ابن سینا» به زبان فارسی.

● مرحوم دکتر عبدالله احمدیه (ایران) «قاعده تشخیص و درمان بیماریها از نظر ابن سینا» به زبان فارسی.

دوشنبه ششم اردیبهشت ماه ۱۳۴۴
● ابواتی (مصر) «ابن سینا و سن توomas داکن» به زبان فرانسوی.

● مرحوم سعید نفیسی (ایران) «ابن سینا در اروپا» به زبان فرانسوی.

● پرسور آنیا زایا چووسکی (لهستان) «آثار ابن سینا در لهستان» به زبان فارسی.

● دکتر حسین خطیبی (ایران) «نشر فارسی در نیمه قرن چهارم و نیمه اول قرن پنجم و سیک شر فارسی ابن سینا» به زبان فارسی.

● پرسور پ. ب. واچها (هند) «نکات مهم عملی و عقلی ابن سینا» به زبان انگلیسی.

● پرسور نیکلا یوچزا خودربوریس (شوری) «مطالعه دوره ابن سینا در شرق روسی.

● پرسور هارولد لمب (انگلستان) «دنیای دوره بوعلی سینا» به زبان انگلیسی.

● مرحوم دکتر محمد معین (ایران) «لغات پارسی ابن سینا و تأثیر آن در ادبیات» به زبان فارسی.

● پرسور اتورسی (ایتالیا) Prof. E. Rossi «برخی اضافات به فهرست آثار ابن سینا در ایتالیا» به زبان فرانسوی.

● اکبر داناسرشت (ایران) «مقدمه بر رساله تناهی و نامتناهی» به زبان فارسی.

● پرسور والتر آرتلت (آلمن) Prof. V. Artelt «پزشکان آلمانی قرن هفتم در ایران» به زبان انگلیسی.

● بانو عظیم جان او (ازبکستان شوری) «مطالعه آثار پزشکی ابن سینا در ازبکستان» به زبان فارسی.

سهشنبه هفتم اردیبهشت ماه ۱۳۴۴
● دکتر آیدین سایلی (ترکیه) Dr. Aydin Sayili «روش علمی ابوعلی سینا» به زبان فارسی.

Franklin H. Sitter
Secretary of the Trans-Egypt
Bombay-1.

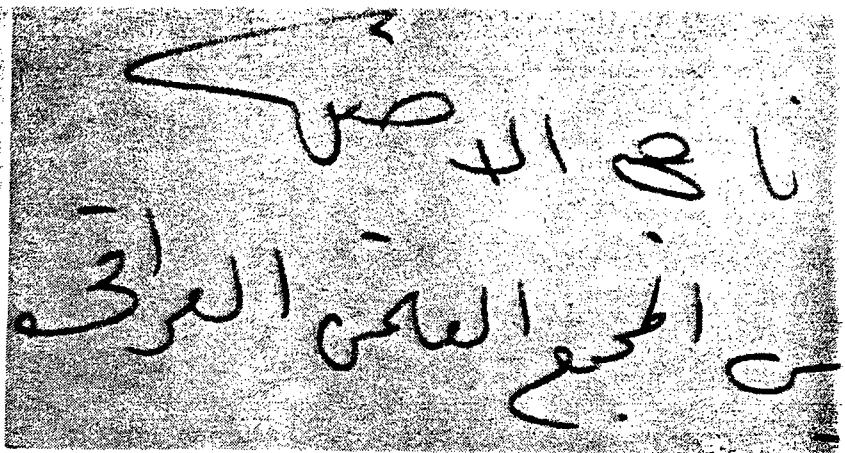
یا چاکلار میس از جنون ای بی
دکتر رضا

*J.C. M. S.
C. L. H. & C. J.*

55
David Lamb
Brookly Hills
Chlorine Water

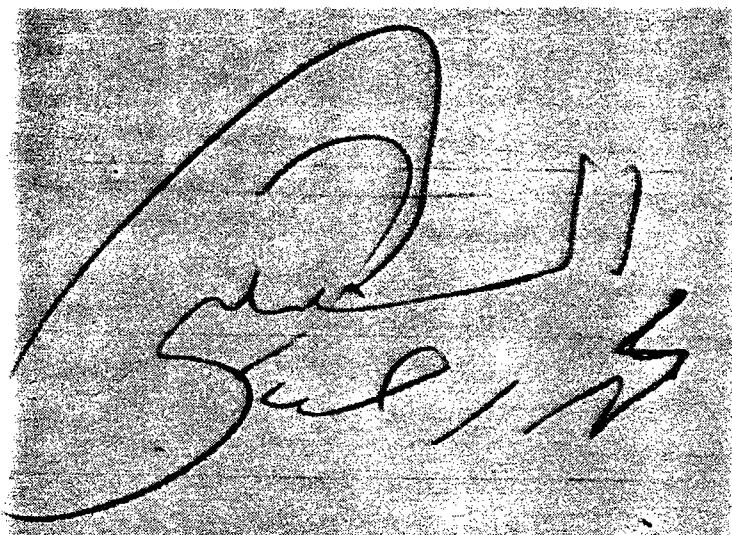
12
Сборник Зоологов
и Гидробиологов, т. 1а. Генерал в ССР-

بیو سید علی هرامی ترکه ای بر علی بیا احترامات خانم خیرت آفانی و لکز، بخیم آیا من.

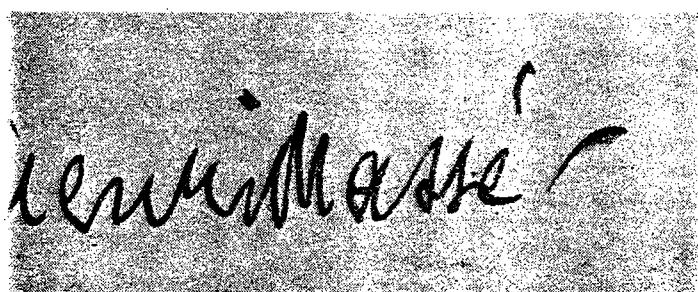


۴۷

۳۹



۴۰



۶۳

- ۱۷ - خط و امضاء یادگار خانم آملی - ماری گواش نماینده فرانسه در جشن هزاره شیخ جهت نگارنده مقاله
- ۱۸ - خط و امضاء کیخرو اردشیر فیتر نماینده کشور هندوستان (بمبئی) در جشن هزاره شیخ جهت نگارنده مقاله
- ۱۹ - یک امضاء از پرسور والتر آرتلت استاد تاریخ طب در دانشگاه فرانکفورت آلمان در جشن هزاره شیخ جهت نگارنده مقاله
- ۲۰ - خط و امضاء یادگار از پرسور اتوره رُسی نماینده ایتالیا در جشن هزاره شیخ برای نگارنده مقاله
- ۲۱ - خط و امضاء یادگار استاد جمیل صلبیا نماینده کشور عربی سوریه در جشن هزاره شیخ برای نگارنده مقاله
- ۲۲ - خط و امضاء یادگار دکتر فواد افرام بستانی رئیس دانشگاه لبنان در جشن هزاره شیخ جهت نگارنده مقاله
- ۲۳ - خط و امضاء یادگار پرسور آنانیاز زایاچووسکی نماینده کشور لهستان در جشن هزاره شیخ جهت نگارنده مقاله
- ۲۴ - امضاء یادگار از پرسور هارولد لمپ نماینده کشورهای متحده آمریکای شمالی در جشن هزاره شیخ برای نگارنده مقاله
- ۲۵ - خط و امضاء بانو عظیم جان او نماینده شوروی (جمهوری ارمنستان) در هزاره شیخ جهت نگارنده مقاله
- ۲۶ - خط و امضاء یادگار پرسور آیدین سایلی نماینده کشور ترکیه در جشن هزاره شیخ برای نگارنده کتاب
- ۲۷ - یک امضاء از مرحوم ناجی الاصلی رئیس مجمع علمی عراقی در جشن هزاره شیخ جهت نگارنده مقاله
- ۲۸ - یک امضاء از پرسور ژولین ہوکسلی (مدیر یونسکو) در جشن هزاره شیخ جهت نگارنده مقاله
- ۲۹ - یک امضاء از دکتر محمد رضا شبیی در جشن هزاره شیخ برای نگارنده مقاله
- ۳۰ - یک امضاء از مرحوم هانری ماسه ایران‌شناس معروف فرانسوی نماینده کشور فرانسه در جشن هزاره شیخ جهت نگارنده مقاله

دست نویی ملکه تخته امیر حرامش

Mr. R. P. Bowring
on the occasion of the Birth
of the Shahanshah
In remembrance of my past
with my beloved friends in
particular Dr. Mobatay
who is a real help and
true in the cause of the
King of Persia
an ardent
Tehran ۲۷ April ۵۴

الله
حکم
الردن

۳۳

- ۳۱ - خط وامضه یادگار دکتر محمد نظام الدین نماینده هندوستان در جشن هزاره شیخ جهت نگارنده مقاله
- ۳۲ - یک امضاء از استاد قبری حافظ طوغان نماینده کشورهای اردن در جشن هزاره شیخ جهت نگارنده مقاله
- ۳۳ - خط وامضه یادگار پرسور ریچارد ایستگیاوزن نماینده آمریکای شمالی در جشن هزاره شیخ جهت نگارنده مقاله
- ۳۴ - یک امضاء از دکتر احمد فؤاد انواتی نماینده کشور عربی مصر در جشن هزاره شیخ جهت نگارنده مقاله

یادگاری گرفته و در دفتری محفوظ نگاشته بودم که برای چنین روزی پس از گذشت زمان بکار آید و از نظر هنر و مردم شاید مفید واقع گردد. خط وامضاهای یادشده در این صفحات ملاحظه می گردد. امید است که مقبول طبع خوانندگان مجله هنر و مردم قرار گیرد.

و ایرانی عده‌ای طبیب و استاد تاریخ طب و فنون و استبدان بودند که سخنرانی هایشان از نظر تاریخ طب بسیار ارزشمند بود. در بیست سال واندی قبل که جشن هزاره شیخ در تهران و همدان برگزار شد، نگارنده این مقاله از تعدادی از شرکت کنندگان در کنگره خط و امضاهای

پاکستان، سویس، ترکیه، اتحاد جماهیر شوروی، و ایگان، یو گسلاوی (کم عده ای از آنان نماینده گان و عده ای سفر و وزراء مختار کشورها در تهران بودند) همچنین سخن نماینده یونسکو. در خاتمه آقای علی اصغر حکمت ختم کنگره را اعلام کرد. در میان سخنرانان و خطبای خارجی